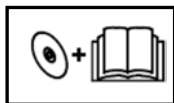


Vizitați Vermeer la [www.vermeer.com](http://www.vermeer.com) pentru a vă localiza distribuitorul local Vermeer.

Asociatul sau tehnicianul centrului de închiriere va explica fiecare dintre următoarele faze ale exploatării și practicile de siguranță înainte ca dvs. să utilizați această mașină.



**AVERTIZARE:** Nu utilizați și nu încercați să exploatați mașina până nu ați înțeles exploatarea corectă și măsurile de siguranță la utilizarea mașinii. Citiți manualul de exploatare. Citiți semnele de siguranță prinse pe mașină. În plus, la centrul de închiriere aveți la dispoziție un material video cu exploatarea miniîncărcătorului cu șenile Vermeer și măsurile de siguranță respective. Dacă nu sunteți sigur de conținutul sau semnificația mesajelor de siguranță, sau de informațiile privind exploatarea mașinii, cereți detalii suplimentare asociatului sau tehnicianului centrului de închiriere.

**UTILIZARE:** Miniîncărcătorul cu șenile Vermeer S925TX este o mașină autopropulsată montată pe șenile cu post de operare în picioare care poate fi echipată cu o varietate de accesorii pentru lucrări cu solicitări ușoare și medii. Este destinat acționării și lucrului de scurtă durată pe suprafețe mici.

### FAZELE EXPLOĂTĂRII

#### 1. Pornirea motorului:

- Verificați toate nivelurile lichidelor din mașină și starea filtrului de aer înainte de a porni mașina.
- Stați cu ambele picioare pe platforma din spate pentru a activa sistemul de prezentare a operatorului.
- Plasați comenzile deplasării pe teren și a accesoriului auxiliar în SCOS DIN VITEZĂ.
- Dacă este echipat cu un preîncălzitor, țineți-l în poziția de preîncălzire până când indicatorul luminos se stinge.
- Utilizați cheia de contact pentru a porni motorul. După pornirea motorului, mențineți accelerația la turație mică și lăsați motorul să se încălzească.

#### 2. Transportul pe autostradă:

- Înainte de a transporta mașina pe o remorcă, citiți manualul remorcii pentru măsuri de protecție și informații privind încărcarea. Asigurați-vă că greutatea brută a mașinii cu accesorii se încadrează în limitele de greutate ale remorcii și vehiculului de remorcă. Greutatea aproximativă a mașinii cu cupa de dimensiuni standard este de 1.588 kg. Consultați manualul de întreținere pentru greutatea altor configurații ale mașinii.
- Curățați mașina pentru a feri autostrada de reziduuri. Poziționați mașina aliniată cu rampele remorcii, fixați accelerația la jumătate din turația maximă. Cu remorca atașată la vehiculul de remorcă și parcată pe un teren orizontal, conduceți încet și lin mașina direct pe remorcă și opriți mașina când se ajunge în poziția de imobilizare. Evitați încărcarea dacă rampele sunt alunecoase. **NOTĂ: Cu cupa standard, furci de încărcare sau fără accesorii, urcați rampele în marșarier și coborâți rampele mergând înainte. Coborârea pantei cu operatorul poate avea drept rezultat bascularea mașinii înapoi. Cu accesorii mai grele de 90 kg, urcați rampele mergând înainte și coborâți rampele în marșarier. Conducând în jos cu un accesoriu greu poate cauza bascularea mașinii înainte. Deplasați-vă întotdeauna pe rampe cu accesoriul cât mai coborât posibil. Minimizați schimbarea direcției cât timp sunteți pe rampe.**
- Coborâți complet accesoriul pe platforma remorcii. Opriți motorul și scoateți cheia.
- Fixați mașina pe remorcă utilizând proceduri standard de imobilizare cu un punct de imobilizare în față și două în spate. Fixați toate accesoriile slăbite.
- Inversați procedura pentru descărcarea mașinii de pe remorcă. Asigurați-vă că remorca este pe teren orizontal. Evitați descărcarea dacă rampele sunt alunecoase.

#### 3. Configurare:

- Contactați sistemul One-Call din zona dvs. și cereți amplasamentul tuturor conductelor subterane de utilități din apropierea zonei lucrări.
- Pentru a exploata mașina trebuie să purtați echipament de protecție. Purtați întotdeauna cască, încălțăminte de protecție, protectoare pentru auz și protectoare pentru ochi. Dacă lucrați în apropierea unor zone cu trafic, purtați îmbrăcăminte reflectorizantă.
- Examinați zona de lucru pentru orice obstacole, stări, sau situații care pot stânjeni funcționarea mașinii, sau constituie un pericol pentru siguranța operatorului sau a altor persoane. Căutați dovezi sau notificări ale amplasamentelor subterane, capace de guri de vizitare, guri de canal, și activitate recentă de săpare de șanț. Toate utilitățile din aceste zone trebuie marcate și evitate. Controlați și feriți-vă de versanți abrupti, maluri, ieșituri, faleze, și șanțuri care se pot surpa. Utilizați informațiile despre semnele de siguranță de pe mașină și din manualul de exploatare împreună cu judecata dvs. la identificarea acestor pericole și la punerea în aplicare a măsurilor de evitare a pericolelor.
- Consultați manualul de exploatare pentru instrucțiuni detaliate privind instalarea și scoaterea accesoriilor, și conectarea oricăror funcții hidraulice ale accesoriilor. **AVERTIZARE: Utilizarea accesoriilor neautorizate poate cauza dificultăți cu comanda direcției, oprirea, stabilitatea și alte caracteristici nedorite de performanță sau manipulare. Nu utilizați niciodată accesorii neautorizate.**

#### 4. Conducerea mașinii:

- Puneți-vă mâinile pe palmele în jos pe bara mâner astfel ca degetele să vă fie în zona din față a barei iar palmele pe porțiunea posterioară a barei, cu butonul joystick-ului ținut între degetul mare și cel arătător. Acest lucru asigură o priză sigură și un bun control al manetei.
- Conduceți mașina cu o viteză adecvată terenului. Țineți întotdeauna ambele mâini, ferm pe bara mâner când puneți în mișcare mașina. Readuceți comenzile la SCOS DIN VITEZĂ înainte de a lăsa din mâini bara.
- Mișcați încet joystick-ul deplasării pe teren pentru a porni în mașina. Evitați oprirea, pornirea sau schimbarea de direcție bruscă dacă nu sunt necesare.
- Când treceți peste un obiect precum o bordură, o proeminență sau o adâncitură, mașina se poate apleca rapid înainte sau înapoi. Fiți atent la aceste obiecte și deplasați-vă foarte încet. Evitați viteza excesivă, virajele bruște și terenurile pe care mașina ar putea fi instabilă.

#### 5. Excavarea, umplerea și golirea accesoriului cupă:

- Consultați manualul de exploatare pentru instrucțiuni detaliate privind accesoriul cupă și exploatarea.

#### 6. Deplasarea mașinii cu încărcătură:

- Când deplasați mașina, mențineți cupa încărcată cât mai jos posibil (poziția de transport). Ridicați cupa numai cât este necesar pentru evitarea obstacolelor de pe teren.
- Când deplasați mașina pe o pantă cu cupa încărcată, urcați sau coborâți panta cu cupa îndreptată spre SUSUL pantei. Când deplasați mașina pe o pantă cu cupa goală, urcați sau coborâți panta cu cupa îndreptată spre JOSUL pantei. Evitați exploatarea transversal pe pantă sau taluz.

#### 7. Procedura de oprire:

- Parcați mașina pe o suprafață orizontală și plasați comenzile deplasării pe teren și a accesoriului auxiliar în SCOS DIN VITEZĂ.
- Coborâți complet accesoriul pe sol.
- Reduceți turația motorului la cea de ralanti, lăsați-l să mai meargă minim 15 secunde pentru a se răci, apoi opriți motorul și scoateți cheia.

Manualul de exploatare și ghidul centrului de închiriere sunt disponibile în alte limbi. Contactați [productsafety@vermeer.com](mailto:productsafety@vermeer.com).

**Vezi cealaltă față pentru practici de siguranță.**

Vizitați Vermeer la [www.vermeer.com](http://www.vermeer.com) pentru a vă localiza distribuitorul local Vermeer.

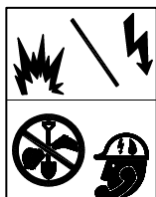
Asociații sau tehnicianul centrului de închiriere va explica fiecare dintre următoarele practici de siguranță și faze ale exploatării înainte ca dvs. să utilizați această mașină.

### PRACTICI DE SIGURANȚĂ

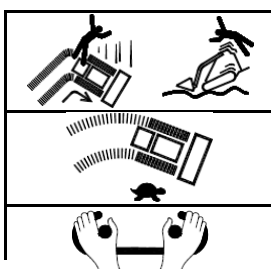
Mai jos sunt selectate mesajele de siguranță. Informații suplimentare privind siguranța sunt conținute în semnele de siguranță de pe mașină și în manualul de exploatare anexat mașinii.



**AVERTIZARE:** Îndepărtați de mașină și din zona de lucru toate persoanele străine și muncitorii neprotejați în timpul exploatării.



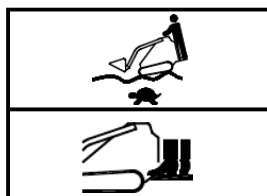
**AVERTIZARE:** Înainte de a începe orice proiect de excavare, apălați sistemul One-Call din zona dvs. precum și furnizorii de utilități neabonați la sistemul One-Call.



**AVERTIZARE:** Mișcările neașteptate și terenul neregulat pot arunca operatorul de pe mașină.

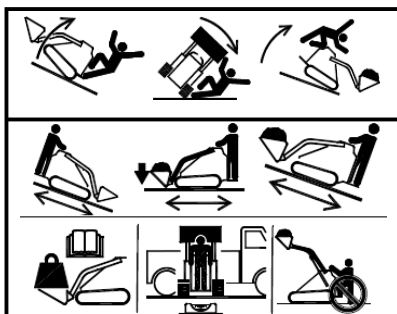
Evitați pornirile, opririle și virajele bruște.

Țineți ambele mâini, ferm pe mânere.



Încetiniți pe terenuri accidentate și neregulate.

Mențineți ambele picioare pe platformă.



**AVERTIZARE:** Deplasarea pe pante sau cu încărcătura ridicată poate cauza răsturnarea. Pot rezulta accidentări grave sau deces prin strivire.

Deplasați-vă întotdeauna cu încărcătura coborâtă când vă deplasați în sus sau în jos pe versanți. Pentru a spori stabilitatea puteți de asemenea menține capătul mai greu în susul pantei.

Nu depășiți capacitatea nominală de încărcare. Încărcați pe un teren stabil și orizontal. Nu coborâți de pe platformă având încărcătura ridicată.



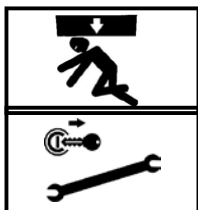
**AVERTIZARE:** Căderea încărcăturii poate strivi.

Mențineți încărcătura orizontală când ridicați brațele încărcătoare



**AVERTIZARE:** Pasagerul poate cădea riscând să fie accidentat sau ucis. Nu transportați pasageri.

**AVERTIZARE:** Obiectul din spate vă poate strivi. Priviți în spate când vă deplasați înapoi.



**AVERTIZARE:** Nu lucrați niciodată sub un accesoriu decât dacă este sprijinit adecvat pentru a-i preveni căderea neașteptată.

**AVERTIZARE:** Utilizați procedura de oprire explicată în manualul de exploatare înainte de a deservi, curăța, repara sau transporta mașina.



**AVERTIZARE:** Nerespectarea oricăroră dintre instrucțiunile de siguranță precedente sau a celor care prezentate pe mașină sau în manualul de exploatare poate cauza accidentări grave sau deces. Această mașină trebuie utilizată numai în scopurile pentru care a fost destinată conform explicațiilor din manualul de exploatare.

**Vezi cealaltă față pentru fazele exploatării.**